

**A Bolton Clarke prendiamo molto seriamente la salute e la sicurezza tua e del nostro personale.**

Queste informazioni sono per te su come stiamo lavorando per proteggerti durante l'epidemia di Coronavirus. Ciò ti aiuterà a rimanere aggiornato e ci aiuterà a pervenire la diffusione.

Come servizio sanitario, seguiamo da vicino i consigli del governo australiano e del loro direttore medico.

## Come si diffonde il Coronavirus (COVID-19)

**Il Coronavirus si diffonde da persona a persona tramite:**

- Stretto contatto con una persona che ha il virus.
- Contatto con le goccioline di una persona che ha il virus e che tossisce o starnutisce.
- Toccare oggetti o superfici (es. maniglie o tavoli) che hanno goccioline su di loro da una persona che ha il virus e poi toccarsi la faccia<sup>1</sup>.

**Praticare una buona igiene delle mani e coprire la faccia con il gomito piegato se si starnutisce o tossisce è la difesa migliore contro la maggior parte dei virus.**

- Lavare spesso le mani con acqua e sapone, prima e dopo i pasti e dopo essere stati al bagno.
- Coprire la faccia con il gomito piegato quando si tossisce o si starnutisce, buttare i fazzolettini usati nel cestino e lavarsi le mani.
- Evitare di essere vicini agli altri, mantenendo una distanza di oltre 1.5 m.

Riferimenti: 1. Governo australiano (2020). Fogli informativi sul Coronavirus (COVID-19).

**We at Bolton Clarke take the health and safety of you and our staff very seriously.**

This information is for you on how we are working to protect you during the Coronavirus outbreak. This will help you stay up to date and help us to prevent the spread.

As a health care service, we closely follow the advice from the Australian Government and their Chief Medical Officer.

## How Coronavirus (COVID-19) is spread

**Coronavirus is spread from person to person through:**

- Close contact with a person who has the virus
- Contact with droplets from a person who has the virus and who is coughing or sneezing
- Touching things or surfaces (e.g. doorknobs or tables) that have droplets on them from a person who has the virus, and then touching your face<sup>1</sup>.

**Practising good hand hygiene and covering your face with your bent elbow when you sneeze, or cough is the best defence against most viruses.**

- Wash your hands often with soap and water, before and after eating and after using the toilet
- Cover your face with your bent elbow when you cough or sneeze, put used tissues in the bin and wash your hands
- Avoid being close to others, stand more than 1.5metres away.

Reference: 1. Australian Government (2020). Advice fact sheets on Coronavirus (COVID 19).

## Mantenere te ed il nostro personale in sicurezza

### Il check-in

- Ti telefoneremo e ti faremo quattro domande prima di venire a trovarti. Ciò per garantire che tu e chiunque altro in casa stiate bene prima di venire da te e per rassicurarti che anche noi stiamo bene.
- Quando arriviamo a casa tua, ti faremo domande su come stai e potremmo misurarti la temperatura.

### Il nostro personale:

- È ben preparato nel controllo e nella prevenzione dell'infezione, compresa una buona igiene delle mani.
- Si presenta al lavoro solo se sta bene.
- Ha accesso prioritario al tampone per il Coronavirus se necessario in quanto siamo un servizio di assistenza sanitaria.
- Coopererà con te se desideri saperne di più su come puoi svolgere tutta o parte della tua assistenza.

### Mascherine – consigli del direttore medico australiano

- Se stai bene, non hai bisogno di indossare una mascherina quando il nostro personale viene a visitarti.
- Se stai bene, anche il nostro personale non indosserà la mascherina quando ti visita.
- Il nostro personale indossa la mascherina solo quando assiste qualcuno sospettato o conclamato con Coronavirus o con altri virus

## Keeping you and our staff safe

### Checking in

- We will phone you and ask you four questions before visiting. This is to make sure you and everyone in your house are well before we visit and to reassure you that we are well too.
- When we arrive at your house, we will ask questions on how you are feeling and may take your temperature.

### Our staff:

- Are well trained in infection control and prevention, including good hand hygiene.
- Will only come to work if they are well.
- Have access to priority testing for Coronavirus if needed because we are a health care service.
- Will work with you if you are interested in learning more about how you can do all, or part of your care.

### Masks – advice from Australia's Chief Medical Officer

- If you are well, you do not need to wear a mask when our staff visit.
- If you are well, our staff will not wear a mask when we visit.
- Our staff will only wear a mask when they are caring for someone suspected or confirmed with Coronavirus or other viruses.